

Belgische Kamer  
van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1992-1993 (\*)

10 SEPTEMBER 1993

WETSVOORSTEL

tot invoering van gelijke rechten op  
militievergoeding voor gehuwde  
en samenwonende miliciens

(Ingediend door de heer Jan Peeters)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel wil het recht op een militievergoeding, dat nu reeds bestaat voor de echtgeno(o)t(e) van de militair, uitbreiden tot de samenwonende partner van de militair.

Gezien in het burgerleven, in de fiscale en sociale wetgeving de samenwonenden steeds meer op dezelfde voet worden behandeld als de gehuwden, is het wenselijk deze lijn door te trekken naar de wetgeving op de militievergoedingen. De overheid moet een stricte neutraliteit in acht nemen ten opzichte van de gewenste samenlevingsvormen van haar burgers.

J. PEETERS

Chambre des Représentants  
de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1992-1993 (\*)

10 SEPTEMBRE 1993

PROPOSITION DE LOI

accordant les mêmes droits aux  
miliciens mariés et cohabitants en  
matière d'indemnité de milice

(Déposée par M. Jan Peeters)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi vise à étendre le bénéfice de l'indemnité de milice, à laquelle peut actuellement prétendre le conjoint ou l'épouse du militaire, au partenaire qui cohabite avec le militaire.

Etant donné que de plus en plus, tant dans la vie civile que dans la législation fiscale ou sociale, les cohabitants sont traités sur le même pied que les personnes mariées, il convient d'adopter la même attitude en ce qui concerne l'indemnité de milice. L'Etat doit observer une stricte neutralité à l'égard de la forme que les citoyens choisiront de donner à leur vie en couple.

(\*) Tweede zitting van de 48<sup>e</sup> zittingsperiode.

(\*) Deuxième session de la 48<sup>e</sup> législature.

**WETSVOORSTEL**

Enig artikel

Een artikel 3ter, luidend als volgt, wordt in de wet van 9 juli 1951 houdende vergoeding ten behoeve van de gezinnen van soldijtrekkende militairen ingevoegd :

« Art. 3ter. — Voor de toepassing van deze wet wordt met de echtgeno(o)t(e) gelijkgesteld de persoon die met de militair een feitelijk gezin vormt. »

2 augustus 1993.

J. PEETERS

**PROPOSITION DE LOI**

Article unique

Un article 3ter, libellé comme suit, est inséré dans la loi du 9 juillet 1951 portant indemnité en faveur des familles des militaires soldés :

« Art. 3ter. — Pour l'application de la présente loi, est assimilée au conjoint ou à l'épouse la personne qui forme un ménage de fait avec le militaire. »

2 août 1993.